

יזכור

Yizkor Memorial Service



Book of Remembrance

5778
2017-2018



Congregation Ohav Shalom
113 New Krumkill Road
Albany, NY 12208
518/489-4706 | www.ohavshalom.com

Dan Ornstein, Rabbi
Rena Kieval, Rabbi
Judy Avner, President



Giving a contribution to one of the following Congregational Funds in memory of loved ones is a fitting way to honor their memories by continuing their influence for good.

B'Yachad Fund
College Outreach Fund
David Scott Romanoff Fund
Eunice Sherer & Frances Susman Social Action Fund
Krantman Israel Scholarship Fund
Frydman-Kohl Israel Scholarship Fund
Goldstein-Goldhar Youth Fund
Israel Scholarship Fund
Jacob Sacklow Israel Scholarship Fund
Julius & Leah Schreiber Special Education Fund
Library Fund
Marian Cohen Kiddush Fund
Marian Cohen Kitchen Fund
Michael David Banner Fund
Nursery School Fund
Prayer Book Fund
Rabbi Kieval's Discretionary Fund
Rabbi Ornstein's Discretionary Fund
Ruth C. Rosenblatt Life Education Fund
Samuel Tabachneck Memorial Fund
Synagogue Fund
Technology Fund
Yad Yonatan Fund

Credits

Drawings copyright Monika Krajewska. Tribe of Stones – based on tombstone rubbings from Jewish cemeteries in Poland

Graphic Design: Libby Post

Readings in this booklet were adapted from the following sources:

Kol Haneshamah Daily Prayer Book. Reconstructionist Press
Renew Our Days. Ed. Ronald Aigen. Congregation Dorshei Emet, Montreal
Daily Prayer Book. Ed. Rabbi Morris Silverman, Prayer Book Press
High Holiday Prayer Book. Ed. Rabbi Morris Silverman, Prayer Book Press
Siddur Sim Shalom. Ed. Rabbi Jules Harlow. Rabbinical Assembly, United Synagogue of America



Yahrzeits are observed on the anniversary of a loved one's death by lighting a candle the previous evening. It is also proper to recite *Kaddish* with our *minyan* on the day of the *Yahrzeit* and at the Shabbat preceding the *Yahrzeit*.

Services are held daily on:
Shabbat at 9am
Sunday at 8:30am
Monday and Thursday at 6:45am
Tuesday, Wednesday and Fridays at 7:00am
Federal holidays at 8:00am

Yizkor services are held four times during the Jewish year. The *Yizkor* prayers ask God to remember the souls of the deceased.

This year, *Yizkor* will be recited on the following dates:
September 30, 2017—Yom Kippur
October 12, 2017—Shemini Atzeret
April 7, 2018—Pesach
May 21, 2018—Shavuot

There is a time for everything,
for all things under the sun

A time to be born and a time to die,

A time to laugh and a time to cry,

A time to dance and a time to mourn,

A time to seek and a time to lose, a time to forget and a
time to remember.

Ecclesiastes ~ Kohelet



Weissman

Albert Carlick
Sophie Carlick
Woodrow Weissman
Mildred Weissman

Weisz

Alexander Weisz
Lili Weisz
Gertrude Wallis
Marilyn Rosenbaum
Arnold Rosenbaum
Diane Rosenbaum

Wladis

George Wladis

Worona

William Worona
Diane Rosenbaum

Wrzesinski

Herman Green
Martha green
Esther Green
Chaim Teichberg

Wulf

William Wulf
Lillian Wulf
Sandra Wulf
George Vanderhyden
Jess Steier
Paul Meksin
Howard Netter
Mirrian Netter

Yarinsky

Augusta Regosin Kessler
Solomon Kessler
Jerome Kessler

Zenner

Walter Zenner
Justin Zenner
Heartha Zenner
Henry Kay
Miriam Kay
Myra S. Kay
Karyn Kay
Gail Kay Saruk

Zucker

Irving Louis Diamond
Nellie Zucker
Julius Zucker

Dave Tabachneck
Flora Tabachneck
Edith Tabachneck
Nate Tabachneck
Edith Simonovitz
Ruth Lewis
Leo Lewis
Aliya Sara Shinae Lewis

Tanzman

Nathan Tanzman
Pauline Tanzman
Morris Zusman
Violet Olivia Tanzman Feldman

Tocker

J. Sidney Rose
Eleanor S. Rose
Ellis D. Tocker
Matilda Tocker

Tyson

Jack Stern
Harry Tyson
Irene Tyson
Marion Stern Enos

Ungerman

Devera Ungerman
Gerard Bobersky
Max Greenberg
Lenore Greenberg
Betty Proskin
Bessie Ungerman
Phyllis Eisenberg
Linda Feinman

Waldman

Elias Waldman
Dorothy Waldman

Wallant

Irving Kaufman
Virginia Kaufman
Joyce Malkin
Edward L. Wallant
Richard Malkin

Weinstein

Harold Weinstein
Elaine Weinstein
Irving Slotkoff
Gussy Slotkoff
David Abbott

Leonard E. Stokes, Jr.
Mary Jane Stokes
Dawn Stokes Lester

Strasser

Philip Shabel
Frances Shabel
Jewelev Shabel
Jean Shabel

Straussman

Robert Straussman
Rose Shayne
Nat Shayne
David Goldstein
Willy Goldstein
Max Straussman
Ella Straussman

Suitor/ Shrager

Rodney Jack Suitor
Lillian Suitor Orkin
Muriel Shrager
Gerald Shrager
Pearl Blassman
Michael Blassman
Solomon Shrager
Gertrude Shrager
Raymond Gikofsky
Burton Blassman

Tabachneck

William Pollack
Sara S. Pollack
Sam Tabachneck
Ethel Tabachneck
Israel Samel
Abraham Tabachneck
Alexander Tabaschneck
Inda Tabachneck
Dinsa Tabashneck
Samuel Pollack
Herman Pollack
Millie Pollack
Raichel Samel
Isidore Tabachneck
Isadore Tabachneck
Rose Tabachneck
Rose Glazer
Mickey Tabachneck
Mary Tabachneck
Rae Tabachneck
Ruth Blocker

Shuman

Marion Shuman
Sidney Shuman
Michael Shuman
Irving Shuman
Martin Parker
Marian Silverstein
Ronna Perry
Anne Harrison
Jacob Neifeld
Florence Neifeld
Sylvia Neifeld
David Levenberg
Dorothy Levenberg
Charles Pond
Julie Fiato
Daniel Silverstein

Solomon

Eleanor Gordon
Patricia Gordon
Rae Gordon
Irving Gordon
Sylvia Gordon
Harry Gordon
Alice Schlusberg Booth
Ida Schlusberg
Saul Schlusberg
Jeffrey Gordon

Spiro

William Spiro
Betty Spiro
Barbara Davis

Stein

Les Stein
Constance Laine
Joseph Laine
Abraham Stein
Jennie Stein
Rose Stein
Nathan Stein
Gregg Stein
Abe Stein

Steinberg

Bernard Steinberg

Sternklar

Adele Chick
Isidore Chick

Stokes

Irwin Arbesman
Bertha Arbesman

SELECTIONS FROM PSALMS

יְהוָה מָה אֲדָם וַתִּדְעֵהוּ בְרֵאשִׁית וַתַּחֲשֹׁבָהוּ :

אָדָם לְהַבִּיל דָּמָה יָמָיו כְּצֵל עוֹבֵר :

בְּבֹקֶר יֶצֵא וְחָלָף לָעָרֶב יִמּוּלֵל וַיָּבֵשׁ

לְמִנּוֹת יָמֵינוּ כִּן הוֹדַע וַיִּנְבֵּא לְבַב חֲכָמָה :

Eternal One, what are mortals that you regard them?

What is humanity that you take account of it?

We are like a breath; our days like a fleeting shadow.

We are like new grown grass; in the morning, it flourishes afresh,
in the evening, it is cut down and withers.

Teach us to number our days that we may get us a heart of
wisdom.

כָּל־הַשָּׂאִרִי וְלִבִּי צוֹר־לִבִּי וְחִלְקֵי אֱלֹהִים לְעוֹלָם :

וַיָּשֶׁב הָעֶפֶר עֲלֵהָאָרֶץ כְּשֶׁהָיָה וְהָרוּחַ תָּשׁוּב

אֱלֹהֵי אֱלֹהִים אֲשֶׁר נִתְּנָה :

שׁוֹיֵתִי יְהוָה לְנִגְדֵי תְמִיד כִּי מִיָּמֵינִי בִלְאֻמוֹט :

The flesh and the heart fail,
But God is my strength and my portion forever.

The dust returns to the earth as it was,
but the spirit returns unto God who gave it.

I am ever mindful of Adonai's presence.
God is at my right hand; I shall not be shaken.



We Remember

We come together in this hour of memorial to recall those who have departed from our midst.

We remember mothers and fathers, who gave us the sacred gift of life, who built families, and foundations for our lives.

We remember cherished life partners with whom we were lovingly united in body and spirit.

We remember sisters and brothers, companions with whom we shared a common bond of family and tradition.

We remember treasured children for whom we hoped and planned, who were taken from us too soon.

Today, each of us remembers with tenderness and with sadness, family members, friends and members of our community who touched our lives.

God of mercy,

Give us the gift of remembering. May our memories of the dead be lasting and true. Let us recall them, and love them, as they were.

Give us the gift of tears. Let our tears express our sense of loss, our sorrow and our pain, as well as our gratitude and our love.

Give us the gift of hope. May we always believe in the beauty of life, in the right to joy, and in the power of goodness. May our memories of our loved ones inspire us to better ourselves and to better the world in which we live.

Give us the gift of prayer. May we come before You with an open heart, embraced by Your eternal compassion. May this sanctuary be a safe container for our memory and for our grief.

Eliahu Sasson
Farcha Hemel Sasson
Yosef Lazlo Heimann
Yulia Lea Heimann

Schaefer

Rita Goldstein
Herbert Goldstein
Jonathan Goldstein
Josesph Brownstein
Lawrence Brownstein
Lester Goldstein
Minnie Goldstein
Harry Stracher
Bessier Stracher
Irving Stracher

Schenkel

Harold Schenkel
Ruth Goldstein
Barbara Schatell
Nettie Flint

Scher

Robert Scher
Sylvia Scher
Harvey Olian
Cecile Olian
Leopold Olian
Rose Olian
Sidney Vittor
Dana Vittor
Gerald Simson
Gloria Simson
Minna Susnow
David Susnow

Schips

Dorothy Schips
Jerome Flax

Shatsoff

Nathan Shatsoff
Nathan Eric Shatsoff
Anne Schupack
Edward Schupack
Steven Reichel
Irving Clorman

Sheingold

Bernard Sheingold
Jennifer Joscelyn

Sheingold

Bernard Sheingold
Israel Guberman
Rose Guberman

Rosenblum

Helen Hoffman
Moe George Hoffman
Ruth Rosenblum
Isaac Rosenblum
Renee Rosenblum

Rosenblum (Jonathan & Shari)

Dorothy Rosenblum
Cynthia Simon Meckler
Herbert Simon
Beatrice Feinman
Arthur Feinman
Ruth Rosenblum
Isaac Rosenblum
Alice Levine
Sidney Levine

Rosenblum

Abraham Rosenblum
Anita Rosenblum
Emanuel Rosenblum
Esthyr Rosenblum
Alice Smith
David Smith

Rosenzweig

Kenneth Rosenzweig
Deeva Rosenzweig
Ruth Donay

Rothschild

Hilda Rothschild
David Rothschild
Martha Rothschild
Norm Rothschild

Salem

Gloria Salem
Shirley Kramer
Dorothy Weiss
Eldon Weiss

Sasson

Linda Cohn Brauner
Ruth F. Cohn
Rae Cohn
Sanford C. Cohn
Charles Brauner
Sadie Friedman
Louis Friedman
Morris Cohn
Maurice Brauner
Pauline Rabitz
Tillie Brauner
Abraham Rabitz

Post/Dunning -Vaughn

Nancy Dunning
Robert Dunning
Jim Perry
Isadore Post
Irene Post
Louise Post
Max Post

Price

Ellen Price Samet
Samuel Price
Sarah Price
Harry Lowy
Bertha Lowy
Henry Weiner
Jenny Weiner

Proskin

Harry Pollack
Paula Pollack
Harry Proskin
Betty Proskin
Herman Pollack
Mildred Pollack

Rausch

Walter Sturm
Evelyn Rausch
George Rausch
Gussie Pross
Lina Steinfeld
Hugo Steinfeld
Max Strum
Anna Strum
Charles Schiffer

Rosen

Robert Samuel Rosen
Shriley Tanenbaum Rosen
Albert P. Rosen

Rosen

Joseph Rosen
Benjamin Miller
Julia Miller
Frank Rosen
Mae Rosen
Saddie Chessin
Jerome Rosen

Rosenblum

Grace Rosenblum
Julius Rosenblum
Irving C. Lippman
Emma Lippman

Newman

Irving Newman
Ilana Newman
Jean Wolk
Leon Wolk
Edith LeBlanc
Gilbert LeBlanc

Oberlander

Rae Engel
Alfred Engel
Benjamin Oberlander

Orris

Jeffery Scott Orris
Carole Zackowitz
Shirley Bernstein
Henry Bernstein
Shirley Orris
Harry Orris
Irving Bassoff

Pfeffer

Charles Pfeffer
Isadore Galitz
Bessie Pfeffer
Ira Pfeffer
Susan Halpern Pfeffer

Phillips

Joseph Lev
Gail Phillips
Sophie Diamond
Samuel Diamond
Jerry Diamond
Eleanor Phillips
Harold Phillips

Piper

Karl Piper
Resa Piper
George Levine
Bruce Piper
Barbara Piper Alperin
Edward Levine
Carolyn Alperin

Pollack

Marvin Pollack
Hal Waltzman
Edith Waltzman
Ida Pollack

Poskanzer

Harold Kessler

The Yizkor prayer may be recited for anyone who was important in your life or in the life of the community at large. Repeat the Yizkor prayer for each *male* individual you wish to recall at this time.

יִזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת־נַשְׁמַת
אָבִי מוֹרִי
רְעִי הָאֱהוּב
בְּנִי
אָחִי
יְקִירִי
יְדִידִי
שְׁהֲלֶךְ לְעוֹלָמוֹ. הִנְנִי נוֹדֵר (נוֹדֶרֶת) צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרֶת
נַשְׁמָתוֹ. אֲנֵא תְהִי נִפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצָרוֹר הַחַיִּים וְתְהִי
מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד. שְׁבַע שְׁמָחוֹת אֶת־פְּנִיךָ נְעִימוֹת בְּיַמִּינְךָ
נְצַח. אָמֵן.



The Yizkor prayer may be recited for anyone who was important in your life or in the life of the community at large. Repeat the Yizkor prayer for each *female* individual you wish to recall at this time.

יִזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת־נַשְׁמַת
אִמִּי מוֹרְתִי
רְעִיתִי הָאֱהוּבָה
בְּתִי
אָחוֹתִי
יְקִירָתִי
יְדִידָתִי
שְׁהֲלֶכְהָ לְעוֹלָמָהּ. הִנְנִי נוֹדֵר (נוֹדֶרֶת) צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרֶת
נַשְׁמָתָהּ. אֲנֵא תְהִי נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצָרוֹר הַחַיִּים וְתְהִי
מְנוּחָתָהּ כְּבוֹד. שְׁבַע שְׁמָחוֹת אֶת־פְּנִיךָ נְעִימוֹת בְּיַמִּינְךָ
נְצַח. אָמֵן.

Yizkor Prayers

The Yizkor prayer may be recited for anyone who was important in your life or whom you wish to remember.

Repeat this Yizkor prayer for each male individual you wish to recall at this time.

May God remember the soul of

my father.....
my husband.....
my life partner.....
my son.....
my brother.....
my loved one.....
my friend.....

who has gone to his eternal home. I resolve to honor his memory through acts of tzedakah: supporting justice and helping those in need. May his soul thus be bound up in the bond of life. May he be at peace in the comfort of Your eternal presence.

Amen

Repeat this Yizkor prayer for each female individual you wish to recall at this time.

May God remember the soul of

My mother.....
My wife

My life partner

My daughter

My sister

My loved one

My friend

who has gone to her eternal home. I resolve to honor her memory through acts of tzedakah: supporting justice and helping those in need. May her soul thus be bound up in the bond of life. May she be at peace in the comfort of Your eternal presence. *Amen*

Alex Parnett
Lilyan Parnett
Sophie Krantz
Sam Krantz

Magidson

Shepard A Magidson
Philip M. Barnett
Betty Hornick Weintraub
Esther Pollick Weintraub
Morris Weintraub
Elaine Magidson Barnett

Marowitz

Richard Marowitz
Harry Marowitz
Minnie Marowitz
Sylvia Bosworth
Milton Bosworth

Mirochnik

Howard Helfgott
Harriet Helfgott
Morris Mirochnik
Yetta Mirochnik

Moskowitz

Selma Schwartz
Philip Schwartz
Murray Moskowitz
Edna Lagan
Molly Moskowitz
Lewis Moskowitz
Lazar Moskowitz
Charles Berman
Helen Berman
Celia Galin
Lewis Galin
Stacy Lagan
Alan Lagan
Ryder Vaccaro

Motto

Joseph Motto
Jacob Simon
Sophie Simon
Kurt Meyers
Parachiva Meyers

Mozer

Ann Mozer

Naviasky

Gladys Naviasky
Arthur Naviasky
Ethel Jacobson

Lax

Murray Lax
Eleanor Lax
Abraham Lipton
Helen Lipton
David Lipton
Barbara Nosowitz

Lerman

Rita Weinstein Lerman
Norman Lerman

Levine

Samuel Weiss
Sadie Weiss
Harry Levine
Irene Levine
Leonard Levine
Irving Biskin

Levine (Michael)

Gerald Levine
Dorothy Levine
Rhoda Levine

Levine (Michael & Lori)

Robert M. Levine
Solomon Levine

Levy

Yvette Levy
Morris J. Levy

Lewis

Beatrice Lewis
Edward Lewis
Louis Gewirtzman
Thelma Gewirtzman

Lewanda

Donald Lewanda
Ruth Lewanda

Lipman

Philip Fred Lipman
Morris Mirochnik
Yetta Mirochnik

Lobel

Larry Kreditor
Reva Lobel
N. David Lobel
Larry Dobris

Lozman

Teddy Lozman
Laura Lozman
Harvey Lozman

Klopott

Fannie Obstgarten
 Harry Obstgarten
 Kermit Obstgarten
 Jacqueline Obstgarten
 Florence Heims
 Rozie Maurer
 Sarah Klopott
 Eliezer Klopott
 Susan Murray

Knupp

Sarah Knupp
 James Kaplan
 Frances Kaplan

Krausz-Papp

Lillian Lavinsky
 Oscar Lavinsky
 Moshe Krausz

Kredentser

Gabrielle Lefavre
 Bernard Kredentser
 Gillis Andre LeFavre

Krel

Avram Krel

Kriss

Eugene H. Yates
 Rhala Yates
 Murray Kriss
 Sarah Kriss

Krupka

Cheslaw Rossiwal

Laddin

Phyllis Taub

Laks

Hyman S. Laks
 Clara B. Laks
 Joel L. Kashuck
 Faye Kashuck

Langner

Robert Langner
 Emma Langner
 Morris Preminger
 Lillian Preminger
 Adele Yanowski
 Vera Racond
 Yetta Wyman
 Norman Morganstein

Kaback

Max Kaback
 Sara Kaback
 Elsa Magier
 Steve Magier

Kamenir

Moshe Dan Yerushalmi

Kaslovsky

Milton Kaslovsky
 Annette Kaslovsky
 Lillian Zelman
 Nathan Zelman

Kassoff

Risa Krouner Kassoff

Kattleman

Harold Kattleman
 Dorothy Kattleman
 Stanley Weiler
 Ron Weiler
 Doris Weiler

Kaufman

Harvey Kaufman
 Abe Kaufman
 Rose Kaufman
 Helen Rosen
 Irving Rosen
 Murray Kaufman

Kay

Ann Kay
 Sheldon Kay
 Martin Kay
 Pat Bernstein
 Maxwell Frost

Kieval

Jonathan Gabriel Kieval
 Rabbi Hayyim Kieval
 Esther Wall Kieval

Kimball

Sylvia Glaser
 Jacob Glaser
 Alan Glaser

Kivort

Stanley Kivort
 Gladys Goldman
 Meyer Goldman
 Abraham Kivort
 Bella Kivort

ADDITIONAL READINGS AND REFLECTIONS**Let Their Memories Be a Blessing**

Let their memories be a blessing.

In recalling their struggles, let us become able to face our own.

In reflecting on their joy, let us become able to savor our own.

Give us the courage to transform loss into hope for the future.

Let their memories be a blessing.

**We Enter the World : a Teaching from the Midrash**

We enter the world the same way we depart.

We enter with a cry and go with a cry.

We enter with weeping and go with weeping.

We enter with love and go with love.

We enter with sigh and go with a sigh.

We enter without knowing and go without knowing.

It was taught in the name of Rabbi Meir:

When we enter the world, our hands are clenched as if to say,

“The whole world is mine; I shall inherit it.”

But when we take leave of it, our hands are spread open,

as if to say,

“I have taken nothing from the world.”

Ecclesiastes Rabbah

**What is a Person?**

What is a person? A person is skin, flesh, blood, veins, nerves, muscle and tissue. But a person is not only that. What constitutes a human being is the soul, the rest being only the garments that cover our inner essence. When a person dies, the outer coverings are removed, and that person continues to live by virtue of the soul, which is immortal. from the Zohar

Prayer

Teach me, God, to pray, to praise
The splendor of ripe fruit, the wonder of the wrinkled leaf,
The freedom to see, to feel, to breathe,
To know, to hope, and even to know grief.
Teach my lips blessings, song, and praise
When You renew Your time each right night, each dawn,
So that my days will not repeat my yesterdays,
To save my life from the mere routine of all days gone.
Lea Goldberg (translated from Hebrew by Rabbi Jules Harlow)

A Yizkor Meditation in Memory of a Parent who was Hurtful

Dear God,
You know my heart,
Perhaps you know me better than I know myself,
So I turn to you before I rise for kaddish.

My emotions swirl as I say this prayer.
The parent I remember was not kind to me.
His/Her death left me with a legacy of
unhealed wounds,
Of anger and dismay that a parent could hurt a child
As I was hurt.



Help me, O God, to subdue my bitter emotions
That do me no good, and to find that place in myself
Where happier memories may lie hidden,
And where grief for all that could have been,
All that should have been, may be calmed
By forgiveness, or at least be soothed
By the passage of time.
I pray that You, who raises up slaves to freedom,
Will liberate me from the oppression
Of my hurt and anger, and that You will lead me
From this desert to Your holy place,
Amen

by Rabbi Bob Saks

Hoffman

Harold Hoffman
Philip Hoffman
Bessie Hoffman
Alfred Hoffman
Martha Lazaroff
Beatrice Schaffer
Marcia Sebelowitz
Sidney Sebelowitz
Gwen Rosengard
Fannie Ameduri

Horowitz

Murray Joy Horowitz
Goldie Simon
Maurice Simon
Frederick Horowitz
Louise Horowitz

Israel

Alice Israel
Helen Israel
Karlton Israel

Israel/Finn

Samuel Israel
Violeta Israel

Isser

Ida Lena Kohn
Samuel Kohn
Frances Kohn
Nathan Messer
Tema Messer
Ira Messer
Leonard Messer
Nettie Levin
Erich Isser
Kathe Isser
Helen Fisher
Toby Glazer

Jacobs

Irving Jacobs
Priscilla Jacobs
Phillip Katz
Sylvia Katz

Juris/Wacholder

Sandra Juris
Elaine Wacholder
Leonard Wacholder

Greenstein/Shallop

Morton J. Greenstein
Arthur Schallop

Grode

Julius Ikler
Sadie Ikler
Herman Ikler
Samuel Grode
Freida Grode

Gutterman/Shelofsky

Sue Shelofsky
Joseph Shelofsky
Meyer Gutterman

Halle

Harold Halle
Joan Halle
Maurice Liverman

Halpin

Lawrence Halpin
Harry Hoffman
Celia Hoffman
Ruth Kunath

Hampson

Charles Freedman
Marilyn Freedman
David Hampson

Hecht

Aaron Hecht
Celia Hecht
Jerome Dorn
Jacob Umansky
Pauline Umansky
Anna Gold
Jacob Dornfeld

Hecker

Leonard P. Hecker
Joseph E. Kline
Daniel I. Chick

Heller

Carolyn Heller
Mark Heller

Hendler

Samuel Hendler
Sol Rosenblum
Lena Rosenblum
Aaron Hendler
Molly Hendler

Goldberg

Joseph Goldberg
 Dora Goldberg
 Ann Engleman
 Morris Engleman
 Lewis Weisberg
 Eva Weisberg
 Ronald Weisberg
 Phyllis Weisberg

Golderman (Billy & Kathy)

Lester M. Golderman
 Bernice S. Kahn
 Howard M. Kahn
 Linda Weintraub
 Shirley Basch
 Sheldon Basch
 Richard Basch
 Miriam Weintraub
 Elsie Shapiro

Golderman (Phillip & Renee)

Lester Golderman
 Shirley Basch
 Sheldon Basch
 Richard Basch
 Elsie Shapiro
 Goldstein/Smiler
 Elias Goldstein
 Renee Goldstein
 Alma Smiler
 Allen Smiler

Greenberg

Albert Greenberg
 Esther Greenberg
 Harris Greenberg
 Fannie Greenberg
 Sam Goldstein
 Anna Goldstein
 Max Joseph
 Ida Joseph
 Markus Just
 Pauline Just
 Joanne Greenberg
 Phil Sloan
 Helena Brodwell
 Mike Helfner

Greenblatt

Rose Greenblatt
 Louis Greenblatt
 Robert Greenblatt
 Milton Lyon
 Harriet Lyon Raus

Getnick

George Getnick
 Helen Schrier Getnick
 Hyman Steinberg
 Sarah Steinberg
 Harry Krusch
 Sarah Krusch

Gilboord

Marcia R. Gilboord
 Rev. Kenneth Rabineau
 Dora Rabineau
 Abraham Gilboord
 Saul Ikler
 Abraham Toback
 Ethel Toback
 Rose Fishman
 Harry Ikler
 Frieda Ikler
 Roberta Rosenblatt
 Shirley Ginsburgh
 Anna Fisher
 David Fisher
 Eva Ginsburgh
 Harry Ginsburgh
 Edna Karp
 Harry R. Karp
 Ernest Valentine Sr.

Gingold/Winter

Marvin Gingold
 Esther Rosen
 Morris Rosen
 Max Rosen
 Esther Rosen
 Arline Winter
 Morris Winter
 Ethel Winter
 Ida Meislin
 Louis Meislin

Glazier

Marvin Glazier
 Esther Glazier
 Harry Glazier
 Mary Glazier
 Minnie Wasserman
 Samuel Wasserman
 William Wasserman
 Rose Friedman
 Richard Friedman

Death is Not the Enemy

I often feel that death is not the enemy of life, but its friend; for it is the knowledge that our years are limited which makes them so precious. It is the truth that time is but lent to us which makes us,

at our best, look upon our years as a trust handed into our temporary keeping. We are like children privileged to spend a day in a great park, a park filled with many gardens and playgrounds, and azure-tinted lakes and boats sailing upon tranquil waves.

True, the day allotted to each of us is not the same in length, in light, in beauty. Some children of earth are privileged to spend a long and sunlit day in the garden of the earth. For others, the day is shorter, cloudier, and dusk descends more quickly as in a

winter's tale.

But whether our life is a long summery day or a shorter wintry afternoon, we know that inevitably there are storms and squalls which overcast even the bluest heaven and there are sunlit rays which pierce the darkest autumn sky.

The day we are privileged to spend in the great park of life is not the same for all human beings; but there is enough beauty and joy and gaiety in the hours, if we but treasure them.

Then for each of us the moment comes when the great nurse, death, takes us by the hand and quietly says, "It is time to go home. Night is coming. It is your bedtime, child of earth. Come, you're tired. Lie down at last in the quiet nursery of nature and sleep. Sleep well. The day is gone. Stars shine in the canopy of eternity."

Joshua Loth Liebman

In Memory of Jewish Martyrs

We turn our thoughts to those who have died throughout the centuries because they were Jews. We remember those we knew, and those whose very names are lost. We mourn for all that died with them – their goodness, their wisdom, their learning and laughter and love of Torah.

We remember our six million dead, who were murdered during the reign of Nazi terror. May we find the strength and commitment to fight tyranny and evil whenever it arises.

We recall the soldiers of the Israel Defense Forces, and all of the others who have given their lives for the liberation of our homeland and for the security of our people in the Jewish state.

We remember those men and women who were not Jews, who had the courage to stand and suffer with us. Their acts are a source of hope when we despair.

We stand in silence, and honor the memories of all those who have sanctified God's name on this earth.

Memorial Prayer for Martyrs

אֵל מְלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים, הַמְצִיא מְנוּחָה נְכוֹנָה תַּחַת כַּנְּפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמַעְלוֹת קְדוֹשִׁים וְטְהוֹרִים כְּזֶהָר הַרְקִיעַ מְזֵה־יָרִים, אֶת נְשָׁמוֹת אֲחֵינוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, אֲנָשִׁים, נְשִׁים וְטָף, שֶׁנְּהָרוּ וְשֶׁנִּשְׁחַטּוּ וְשֶׁנִּשְׂרְפוּ וְשֶׁנִּחְנְקוּ עַל קְדוּשַׁת שְׁמֵךְ, בְּגֵן עֵדֶן תִּהְיֶה מְנוּחָתָם. אָנָּה בְּעַל הַרְחָמִים, הַסְּתִירֵם בְּסֵתֶר כַּנְּפֵיךְ לְעוֹלָמִים, וְצָרוּר בְּצָרוּר הַחַיִּים, אֶת נְשָׁמוֹתֵיהֶם, יְיָ הוּא נִחְלָתָם, וְיִנְחוּ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכַּבּוֹתֵיהֶם וְנֹאמֵר אָמֵן.

God, full of compassion, dwelling on high, grant perfect rest under the wings of the Shekinah, among the holy and the pure, to the souls of the men women and children whose lives were sacrificed for the sake of Your Name. Master of compassion, gather them forever in the shelter of your wings. May their souls be bound up in the bond of life. The Eternal is their inheritance. May they rest in peace and let us say. Amen.

Norman Harris
Bernice Harris
Jack Graff
Erica Graff
Morris Stein

Fox

William Fox
Sara Fox
Theodore Fox
Ernest Rosenbaum
Shirley Rosenbaum

Fox

George Nissensohn
David Fox
Roslyn Fox

Fromer

Elaine Fromer
Joel Fromer
Rose Fromer
Irving Fromer
Irving Spevak
Miriam Spevak
Abraham Weprinsky
Anna Weprinsky
Saul Weprin
Jack Weprin

Gally

Morry Natal
Martin Gally

Ganz

Joseph Brociner
Corrine Ganz
Richard Ganz
Gussie Serotta
Jacob Serotta
Murray Serotta
Harry Serotta
Alfred Goodman
Diane Rosenbaum

Garfinkel/Loeb

Robert Garfinkel
Regina (Vicky) Garfinkel
Bernard Garfinkel
Walter Loeb

Gelfand

Lev Sosensky
Isaac Gelfand
Alyssa Gelfand
Bella Shulman
Mariasha Rolbina

Farbstein

Ben Farbstein
Betty Farbstein
Abe Stern
Itza Stern
Ibi Jusko

Fass

Anne Fass
Sylvia Fass
Irwin Fass
Arnold Fass
Mildred Goodman
Harold Goodman

Fein/Martinelli

Sidney Fein
Charlotte Fein
Warren Fein
Patsy Martinelli
May Martinelli
Max Blaustein
Lena Blaustein
Solomon Feinblatt
Rose Feinblatt
Irene Becker

Ference

Gerald Cohen
Fanny Cohen
Alexander Cohen
Rae Davis
Sam Davis
Marcia Devens
Joseph Devens
Barbara Truocchio
Joseph Ference
Mabel Ference
Joseph Bruce Ference
Barry Ference

Flax

Solomon Flax
Rashie Flax
Aviva Groskin
Jay Stern

Flesh

Roberta Flesh
Frank Flesh
Renee Flesh
Sigmund Goldlust
Jessie Goldlust

Dworkin

Alice Dworkin
 Samuel Dworkin
 Chana Gewirtzman
 Children of the Holocaust

Eckhaus

Eleanor Clarke
 Robert Clarke
 Marion Clarke
 Daniel Eckhaus
 Estelle Eckhaus

Eglow

Martin Eglow

Elitzer

Hillard Elitzer
 David L. Rubin
 Anna Rubin

Erlbaum

Nathan Erlbaum
 George Erlbaum
 Miriam Erlbaum

Erdman

Nettie Paskin
 Abraham Paskin
 Martin Handler
 Blanche Erdman
 Arthur Erdman
 Annesta Rogalin Weinstock

Erner

Phyllis Erner
 Henry Erner
 Rena Rinde
 Melvin Rinde
 Helen Applebaum
 Harry Applebaum
 Tessie Stemerman
 Maurice Stemerman
 Anna Erner
 Frank Erner
 Pauline Rinde
 Harry Rinde

Ernst

Leonard Bock
 Marcelle Bock
 Leonard Ernst
 Sylvia Rubinstein
 David Wilf

Cole

George Schiff
 Freda Cole
 Edward Cole
 Carl Cole
 Murray Hasson

Davidoff

Fay Davidoff
 Leo Davidoff
 Henrietta Nozick
 Joseph Nozick
 Ida Nozick
 Murray Nozick

Dax

Geraldine Saltzer
 Milton Saltzer

DeBiccari

Shari DeBiccari
 Sanford Finkel
 Neal Richman
 Joan Richman

Deitcher

John Deitcher
 Etta Deitcher
 Herbert Deitcher
 Elizabeth Walden
 George Walden
 Frances Farber
 Marion Goldman
 Carole Robinson
 Al Goldman

Deitcher

David Mark

Diamond

Milton Diamond
 Gertrude Diamond
 Louis Diamond
 Clara Diamond
 Morton Diamond
 Max Halpern
 Tillie Halpern

Dorn

Benjamin Dorn
 Mae Dorn
 William Buratt
 Frances Buratt

Memorial Prayer for All the Dead

אֵל מְלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בְּמַרוֹמִים, הַמְצִיא מְנוּחָה נְכוֹנָה
 תַּחַת כַּנְּפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמַעְלֹת קְדוּשִׁים וּטְהוּרִים כְּזֶהר
 הַרְקֵעַ מִזְהִירִים, אֶת נַשְׁמוֹת כָּל אֱלוֹ שְׁהִזְכְּרוּ הַיּוֹם,
 שֶׁהָלְכוּ לְעוֹלָמָם, בְּגוֹן עֶדוֹן תִּהְיֶה מְנוּחָתָם. אָנָּה בָּעַל
 הַרְחָמִים, הַסְתִּירָם בְּסִתְרֵךְ כְּנַפְיְךָ לְעוֹלָמִים, וּצְרוּר
 בְּצִרוּר הַחַיִּים אֶת נַשְׁמוֹתֵיהֶם, יְיָ הוּא נִחַלְתָּם, וַיְנַחוּ
 בְּשָׁלוֹם עַל מְשַׁכְּבֵיהֶם. וְנֹאמֵר אָמֵן.



God, full of compassion, dwelling on high, grant perfect rest under the wings of the Shekhinah, among the holy and the pure who shine as the light of the firmament, to the souls of all those whom we have recalled on this day. May their souls be bound up in the bond of life. The Eternal is their inheritance. May they rest in peace, and let us say, Amen.

We Remember Them

In the rising of the sun and in its going down,
We remember them

*In the blowing of the wind and in the chill of winter,
We remember them*

At the opening of the buds and in the rebirth of the spring,
We remember them

*At the shining of the sun and in the warmth of summer,
We remember them*

At the rustling of the leaves and in the beauty of autumn,
We remember them

*In the beginning of the year and at its end,
We remember them*

When we are weary and in need of strength,
We remember them

*When we are lost and sick at heart,
We remember them*

When we have decisions that are hard to make,
We remember them.

*When we have joys we yearn to share,
We remember them*

So long as we live, they too shall live, for they are now a part of us,
As we remember them



Chick (Steve and Nadine)

Cantor Daniel Chick
Shirley Levin
Herb Levin

Cohen (Jeff & Debbie)

Selma Cohen
Robert York
Abe Cohen
Victor Rosenthal
Dorothy Rosenthal

Cohen (Sandy)

Harris M. Cohen
Carolyn S. Cohen

Cohen (Joni & David)

Fay Krantman
Howard Krantman
Mark Krantman
Frances Cohen
Meyer "Red" Cohen

Cohen (Phyllis)

Herbert E. Cohen
Morris Simonovitz
Edith Tabachneck Simonovitz
Zachary Sobol
Moe Cohen
Mae Cohen
Sherri Stein
Roberta Sarfaty Yood
Howard Yood

Cohen-Champagne

Susan Cohen
Rose Cohen
Harry Cohen
Gregory Beil
Herbert Vener
Ruby Fried

Cohen (Michael & Julie)

Jeanette Friedenber
Sylvan Friedenber
Martha Cohen
David Cohen
Katherine Peters
Charles Peters
Mildred Stewart
Arthur Stewart
Francis Friedenber
Cohen (Janis)
Emily Cohen

Bernstein/Swartz

Martin Bernstein
Frances Bernstein
Max Pinsky
Rose Pinsky
Edward Swartz

Bernstein

Theodore E. Bernstein
Norma H. Friedman
Martin Friedman
Charlotte Turoff

Bockstein

Bockstein-Rubin Family
Belle Bockstein
Hyman Bockstein

Borzykowski

Stanley Borzykowski
Brenda Borzykowski
Saul Kaplan
Kay Kaplan

Bricklin

Avram Krel

Brodsky

Max Banner
Ann Brodsky
Marilyn Banner
Herbert Banner
Solomon Saleem
Michael Brodsky

Burack

Harold Bromberg
Joseph Cohen
Bella Cohen
Phillip Fox
Marion Burack

Carothers

Oscar Segal
Freda Segal

Chick (Barbara)

Tillie Chick
Benjamin Chick
Albert Chick
Jennie Kline
Louis Kline
Joseph Kline
Cantor Daniel Chick

Avner/Eckert

Frances Avner
 Sidney Avner
 Ida Abrams
 Richard Eckert
 Norma Eckert
 David Eckert
 Ruth Abrahams
 Adolph Abrahams
 Christopher Miller

Balick

Ellisa Hersh
 Sam Hersh
 Natalie Hersh

Banner

Michael David Banner
 George Banner
 Manuel Schindler
 Etta Schindler
 Ceil Banner
 Cynthia Goldberg

Bates

Victoria Gambitsky
 Martin Bates
 Bernard Ellenbogen
 Mary Ellenbogen
 Jean Ellenbogen
 Esther Bates
 Diane Rosenbaum
 Uri Saati

Beer-Nolan

Norman Beer
 Shelley Beer Endelson

Berlinsky

Betty Mendelsohn
 William Mendelsohn
 Leo Berlinsky
 Bess Berlinsky
 Alfred Goodsite
 Harry Sparber
 Shirley Sparber
 Jennifer Berlinsky
 Samuel Berlinsky
 Morris Goodsite
 Sarah Goodsite
 Isador Weinberg
 Sadie Weinberg
 Frieda Fromer
 Sadie Fleischman

Abelson

Elaine Rubin
 Harvey Rubin
 Joseph Nadler
 Lena Nadler
 Joseph Rubin
 Goldie Rubin

Adler

Jack Adler
 Anna Adler
 Frances Sugeran
 Murray Sugeran

Agel

Irwin Agel
 Sarah Agel
 Foster B. Moulton
 Alice E. Moulton

Ainspan

Harry Shair
 Minnie Shair
 Robert S. Ainspan
 Abraham Ainspan
 Frances Ainspan

Almog

Nissim Farchy
 Palomba Farchy
 Berta Rosenberg
 Sam Rosenberg
 Herman Silberberger
 Lea Silberberger

Altschule

Abram Altschule

Anneling

Gerald Cohen
 Mats Anneling
 Catherine Anneling
 Rae Davis
 Samuel Davis
 Fanny Cohen
 Alexander Cohen

Apple

Ann Apple
 Ira Apple

A Psalm of David: Psalm 23

מִזְמוֹר לְדָוִד

יְהוָה רֹעִי לֹא אֶחְסָר:

בְּנֵאֻת דָּשָׂא יִרְבֵּיצֵנִי עַל־מֵי מְנַחֹת יְנַהֲלֵנִי:

נַפְשִׁי יִשׁוּבֵב יִנְחֵנִי בְּמַעְגְּלֵי־דָק לְמַעַן שְׁמוֹ:

גַּם כִּי־אֵלֶךְ בְּגֵיא צְלָמוֹת לֹא־אִירָא רַע כִּי־אֲתָה עִמָּדִי

שְׁבֻטֶךָ וּמִשְׁעֲנֵתֶךָ הִפָּה יִנְחֵמֵנִי:

תַּעֲרֹךְ לִפְנֵי שַׁלְחֹן נֹגֵד צִרְרֵי דִשְׁנֵת בְּשֶׁמֶן רֹאשִׁי כּוֹסִי

רוּיָה: ו אֵךְ טוֹב וְחֹסֵד יִרְדְּפֵנִי כָּל־יְמֵי חַיִּי וְשִׁבְתֵּי

בְּבֵית־יְהוָה לְאָרְךָ יָמַי:

Adonai is my shepherd. I shall not want.

In green meadows, God gives me repose.

God leads me beside the still waters and restores my spirit.

God guides me on paths of righteousness, as befits God's name.

Though I walk through the valley of the shadow of death: I fear no harm, for You are with me.

Your rod and your staff – they comfort me.

You spread a banquet before me in the presence of my foes.

You anoint my head with oil: my cup overflows

Surely goodness and kindness shall pursue me
 all the days of my life.

And I shall dwell in the house of Adonai forever.

Variation on the Kaddish

This is the hall, this is the hush, this is the hour

I rise to praise the Lord of all the living

And the lonely dead.

I rise to praise:

I raise my voice

I lift my head

Despite the sick

Despite the dead

Despite the cries

of pain, I rise

To praise my God.

I praise the God

Whom all folk praise

With separate song.

Who made the earth,

The sky, the throng

Of those who raise

In prayerful phrase

Their souls to him.

This holy hour, this hush, this lull

I yield to Him whose glory is beyond all praise

And bless His name and say Amen.

--Ruth Brin

Mourners Kaddish

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעַלְמָא דִּי בְּרָא כְרְעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךָ
מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
לְעָלְמָא [לְעָלְמָא] מִן כָּל, בְּרִיךְ הוּא וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא
בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא, דְאָמְרוּ בְּעַלְמָא
וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Yitgadal ve-yitkadash shemei rabbah, be-alma di'vera khir'utei ve-
yamlikh malkhutei, be-hayyei-khon u-ve-yomeikon, u-ve-hayyei
de-khol beit Yisrael: ba-agala u-vizman kareev, ve-imru **amen**.

Yehei sh'mei rabba mevorakh, le'alam u-l'almei al'maya

Yitbarakh ve-yishtabakh ve-yitpa'ar ve-yit-ro-mam ve-yit-nassei ve-
yit-haddar

ve-yit-alleh ve-yit-hallal shemei dekud'sha. **Berikh hu**, le'eilla
(le'eilla) min kol birkhata ve-shirata, tush-be-hata ve-ne-he-mata
da-amiran be'alma, ve-imru **amen**.

Yehei sh'lama rabba min shemayya, ve-hayyim aleinu ve'al kol
Yisrael, ve-imru **amen**.

Oseh shalom bim'romav, hu ya'aseh shalom aleinu ve-al kol Yisrael,
ve-imru **amen**.



YIZKOR AND YAHRZEIT

The Jewish calendar recognizes that the ongoing work of mourning is the task of a lifetime. We grow. We change. We reevaluate past relationships and forge new ones. This understanding of ongoing changes is beautifully recognized in Yizkor and Yahrzeit ...

In the midst of the joys of celebration, holidays may bring up feelings and memories about people who have died, reminding us of their absence and recalling unresolved issues. Yizkor services come at these times, when we are particularly vulnerable to the loss, regret, despair, and yearning that accompany grief. This is likely to be true even if death happened long ago ...

Yizkor and Yahrzeit help compress issues of mourning into five days, so that during the rest of the year one can go on with life without preoccupation with intense mourning. By structuring the times of mourning, Jewish rituals provide a carefully designed container for our emotional responses. This helps us focus the emotions and gives us the confidence needed to explore these feelings, knowing that they will not last forever. Time will pass and we will enter a new season. We can feel safe to give way to our tears or our rage, knowing that celebration and affirmation are also part of the cycle.

Adapted from Mourning and Mitzvah by Ann Brener

We remember those no longer with us.



KADDISH: Beauty of the World

Praise the world -
praise its fullness
and its longing,
its beauty and its grief.

Praise stone and fire,
lilac and river,
and the solitary bird
at the window.

Praise the moment
when the whole
bursts through pain
and the moment
when the whole
bursts forth in joy.

Praise the dying beauty
with all your breath,
and praising, see
the beauty of the world
is your own.

--Marcia Falk